

8 de enero

Por favor, disculpa mi apresurada escritura.

Estimado Bob:

Gracias por tu amable carta del 6 de enero. Espero que, para ahora, ya hayas recibido mi carta sobre la visa. Yo, claro que le expliqué al oficial de Inmigración la situación de tu Koko An y le conté tus nuevos planes.

Él sencillamente dijo que no era necesario escribirte una carta oficial para que la mostrases en la oficina de Inmigración en Honolulu. De Washington a Honolulu se van a percatar de mi transferencia y sabrán que ya no estoy en Koko An. Naturalmente, por ello no tendrás dificultades para tramitar la solicitud para la visa de Sekida San.

Sin embargo, si es absolutamente necesario que cuentes con una nueva carta de nuevo patrocinador, lo que todos dicen que no es necesario, le pediré a la Sociedad de Estudio Zen, así se llamará será nuestra organización, aunque no nos gusta tener grupos organizados de zazen. Si te topas con problemas cuando solicites la visa de Sekida San, escíbeme, por favor. A propósito, no creo que a él no le agrade no tener problemas con la visa (sic). Al principio, me imagino que querrá llegar como visitante. Pero yo no estoy seguro.

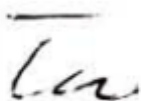
En el otoño de 1965 Yasutani *Roshi* será profesor visitante de la Univ. de Tienple. Tu idea del *sesshin* de Honolulu está buena, pero julio es más potencial que junio. Espero que Sekida San ya esté allá para entonces.

Creo que es necesario que tengamos un mimeógrafo. Espero que tengas la amabilidad de enviarnos el que usas actualmente (pero tomando muchos problemas, como empacar, tener tiempo, hasta la posibilidad de que se dañe, si estás de acuerdo conmigo). Me gustaría que compraras ese y me mandaras dinero. Nosotros pondríamos un poco más y compraríamos máquina de segunda mano aquí en Nueva York. Me parece que de esta manera es más sencillo y sensato. Cuesta 270 dólares, si mi memoria es correcta, uno nuevecito. Entonces, qué tal unos 170, si compras ése. Tan pronto como sea posible, mándame la máquina o el dinero. Por favor, discúlpame por pedir tantas cosas, pero como sabes, al principio hay muchas cosas que hacer, sobre todo en ciudad grande como Nueva York.

Espero ser claro: si el precio de la máquina no es razonable, espero que me mandes la [otra] máquina.

Por favor, da mis saludos a todos mis viejos amigos. Tengo la intención de que en cuanto tenga algo de tiempo (libre) les voy a escribir a todos.

*Gassho,*

A handwritten signature in dark ink, appearing to be the name 'Tan' or similar, written in a cursive style.